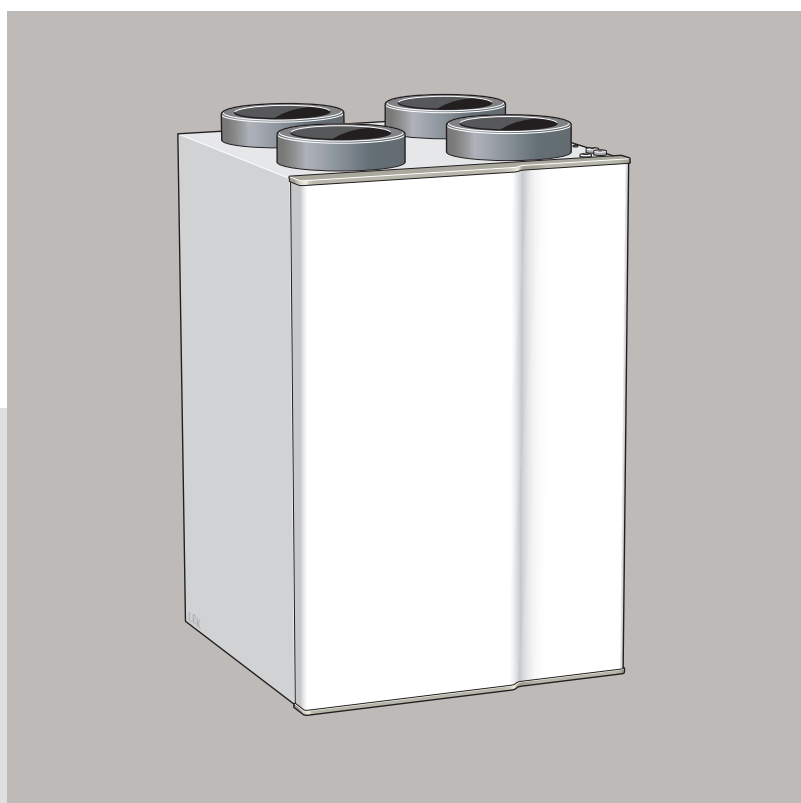


Rekuperator NIBE ERS 10-400



Spis treści

1	<i>Ważne informacje</i>	4	7	<i>Ustawienia programu</i>	18
	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4		Kreator rozruchu	18
	Numer seryjny	5		System menu	18
	Utylizacja odpadów	5			
	Odbiór instalacji	5	8	<i>Zaburzenia komfortu cieplnego</i>	19
2	<i>Dostawa i obsługa</i>	6		Menu informacyjne	19
	Transport i przechowywanie	6		Zarządzanie alarmami	19
	Montaż	6		Usuwanie usterek	19
	Dostarczone elementy	7	9	<i>Akcesoria</i>	21
	Zdejmowanie pokryw	7			
	Usuwanie części izolacji	7	10	<i>Dane techniczne</i>	22
3	<i>Budowa rekuperatora</i>	8		Wymiary	22
	Przyłącza rurowe	9		Dane techniczne	23
	Czujniki itp.	9		Etykieta efektywności energetycznej	23
	Elementy elektryczne	9		Schemat połączeń elektrycznych	24
	Wentylacja	9		<i>Indeks</i>	25
	Różne	9		<i>Informacje kontaktowe</i>	27
4	<i>Przyłącze rurowe i wentylacyjne</i>	10			
	Wymiary i przyłącza rurowe	10			
	Montaż	10			
	Odptyw skroplin	11			
	Ogólne przyłącza wentylacyjne	12			
	Przepływ powietrza	12			
	Regulacja wentylacji	12			
	Wymiary i przyłącza wentylacyjne	12			
	Podgrzewanie powietrza zewnętrznego	13			
5	<i>Przyłącze elektryczne</i>	14			
	Podłączanie do urządzenia głównego	14			
	Czujnik temperatury powietrza zewnętrznego	15			
6	<i>Rozruch i regulacja</i>	16			
	Przygotowania	16			
	Napełnianie i odpowietrzanie	16			
	Uruchomienie i odbiór	16			

1 Ważne informacje

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Niniejsza instrukcja zawiera procedury instalacji i serwisowania dla specjalistów.

Instrukcję należy przekazać klientowi.



PORADA!

Ten symbol oznacza wskazówki ułatwiające obsługę produktu.

Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz nie mające doświadczenia i wiedzy na temat jego obsługi, jeśli będą nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użycia oraz jeśli będą rozumiały niebezpieczeństwo związane z jego używaniem.

Urządzenie nie powinno służyć jako zabawka dla dzieci. Czynności związane z czyszczeniem i podstawową konserwacją urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Prawa do wprowadzania zmian konstrukcyjnych są zastrzeżone.

©NIBE 2019.

SYMBOLE



WAŻNE!

Ten symbol wskazuje na zagrożenie dla osób lub urządzenia.



UWAGA!

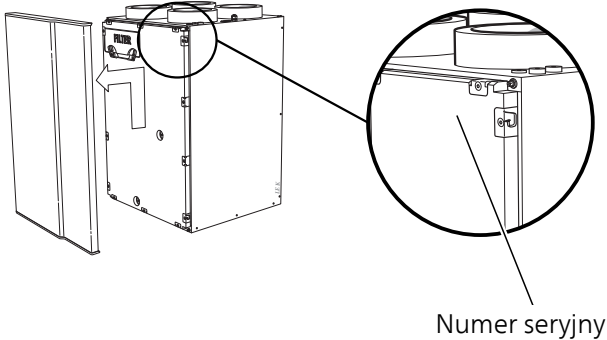
Ten symbol wskazuje ważne informacje, na co należy zwracać uwagę podczas instalowania lub serwisowania instalacji.

OZNACZENIE

- CE** Znak CE jest wymagany dla większości produktów sprzedawanych w UE, bez względu na miejsce ich wytwarzania.
- IP21** Klasyfikacja obudowy urządzenia elektrotechnicznego.

Numer seryjny

Numer seryjny znajduje się w górnym prawym rogu po wewnętrznej stronie klapy przedniej.



UWAGA!

Aby uzyskać pomoc techniczną, należy podać numer seryjny produktu.

Utylizacja odpadów



Utylizacją opakowania powinien zająć się instalator, który zainstalował produkt, albo specjalny zakład utylizacji odpadów.

Wycofując produkt z eksploatacji, materiały i części składowe, takie jak sprężarki, wentylatory, pompy obiegowe i płytki drukowane, należy przekazać do specjalnego zakładu utylizacji odpadów lub sprzedawcy, który świadczy tego typu usługi.

Metody dostępu do oddzielnych podzespołów zostały podane w punkcie, który przedstawia budowę produktu. Dostęp nie wymaga żadnych specjalnych narzędzi.

Nieprawidłowa utylizacja produktu przez użytkownika grozi karami administracyjnymi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Odbiór instalacji

Obowiązujące przepisy wymagają odbioru systemu grzewczego przed rozruchem. Odbiór powinien zostać wykonany przez osobę o odpowiednich kwalifikacjach. Należy także wypełnić kartę w instrukcji obsługi, wpisując na niej dane instalacyjne.

✓	Opis	Notatki	Podpis	Data
	Elektryczność (strona 14)			
	Przyłącza			
	Napięcie główne			
	Bezpieczniki budynku			
	Wyłącznik różnicowo-prądowy			

2 Dostawa i obsługa

Transport i przechowywanie

W czasie transportu i przechowywania rekuperator ERS 10 należy chronić przed wilgocią.

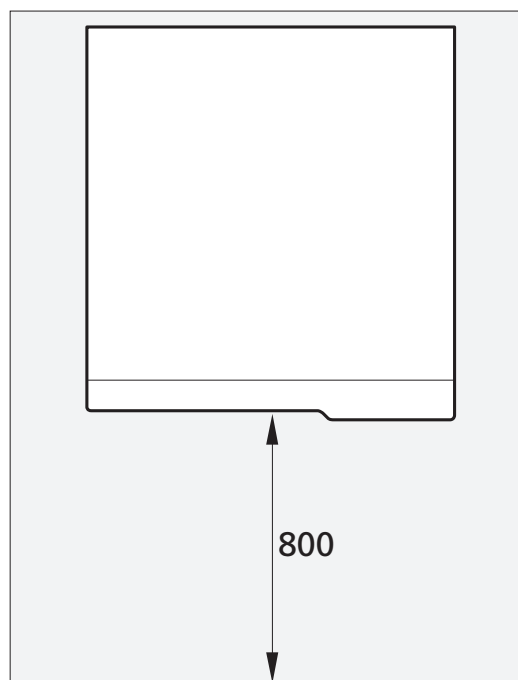
Montaż

Rekuperator ERS 10 należy zamontować na solidnej ścianie, wykorzystując dostarczoną szynę montażową. Hałas wentylatorów może przenosić się na szynę montażową.

- Urządzenie należy ustawić tyłem do ściany zewnętrznej, najlepiej w pomieszczeniu, w którym nie będzie przeszkadzać hałas. Jeśli to niemożliwe, nie należy stawiać urządzenia przy ścianie sypialni lub innego pokoju, gdzie hałas może stanowić problem.
- Niezależnie od lokalizacji, ściany pomieszczeń, w których mógłby przeszkadzać hałas, należy odizolować akustycznie.
- Spod rekuperatora wypływają skropliny. Należy zainstalować odprowadzenie skroplin z syfonem i poprowadzić je do odpływu w pomieszczeniu.
- Temperatura w miejscu instalacji rekuperatora zawsze powinna zawierać się w zakresie od 10°C do 35°C.

MIEJSCE INSTALACJI

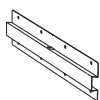
Z przodu urządzenia należy zostawić 800 mm wolnej przestrzeni.



WAŻNE!

Nad rekuperatorem należy zostawić wolną przestrzeń (300 mm) wymaganą do zamontowania przewodów wentylacyjnych.

Dostarczone elementy Usuwanie części izolacji

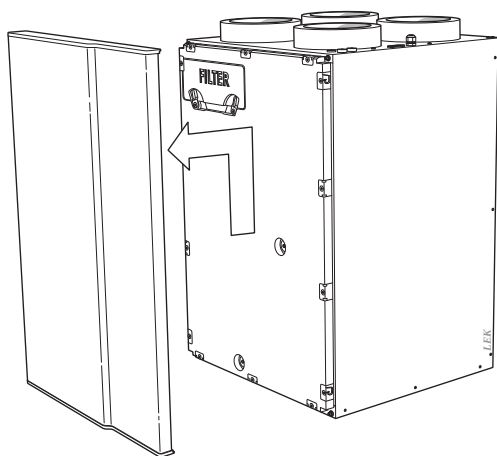


Szyna do montażu ściennego

Zdejmowanie pokryw

PRZEDNIA POKRYWA

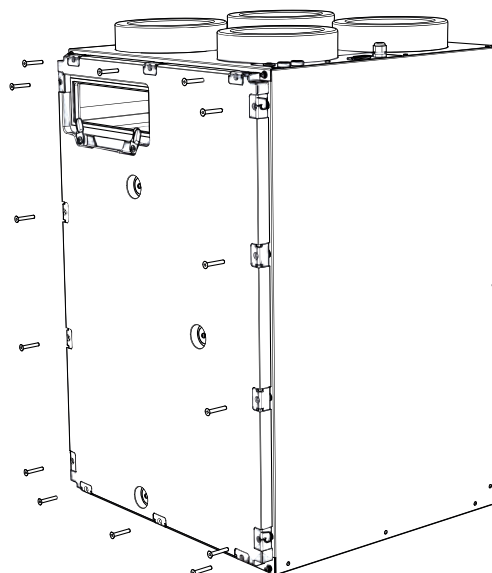
1. Unieś nieco pokrywę przednią.
2. Pociągnij klapę do siebie.



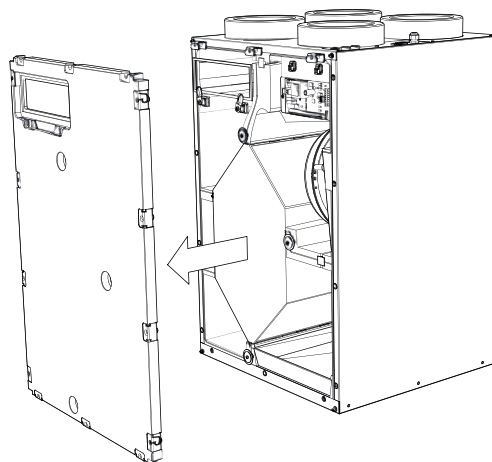
IZOLACJA Z PRZODU

Izolacja z przodu musi zostać usunięta, aby uzyskać dostęp do części wewnętrznych.

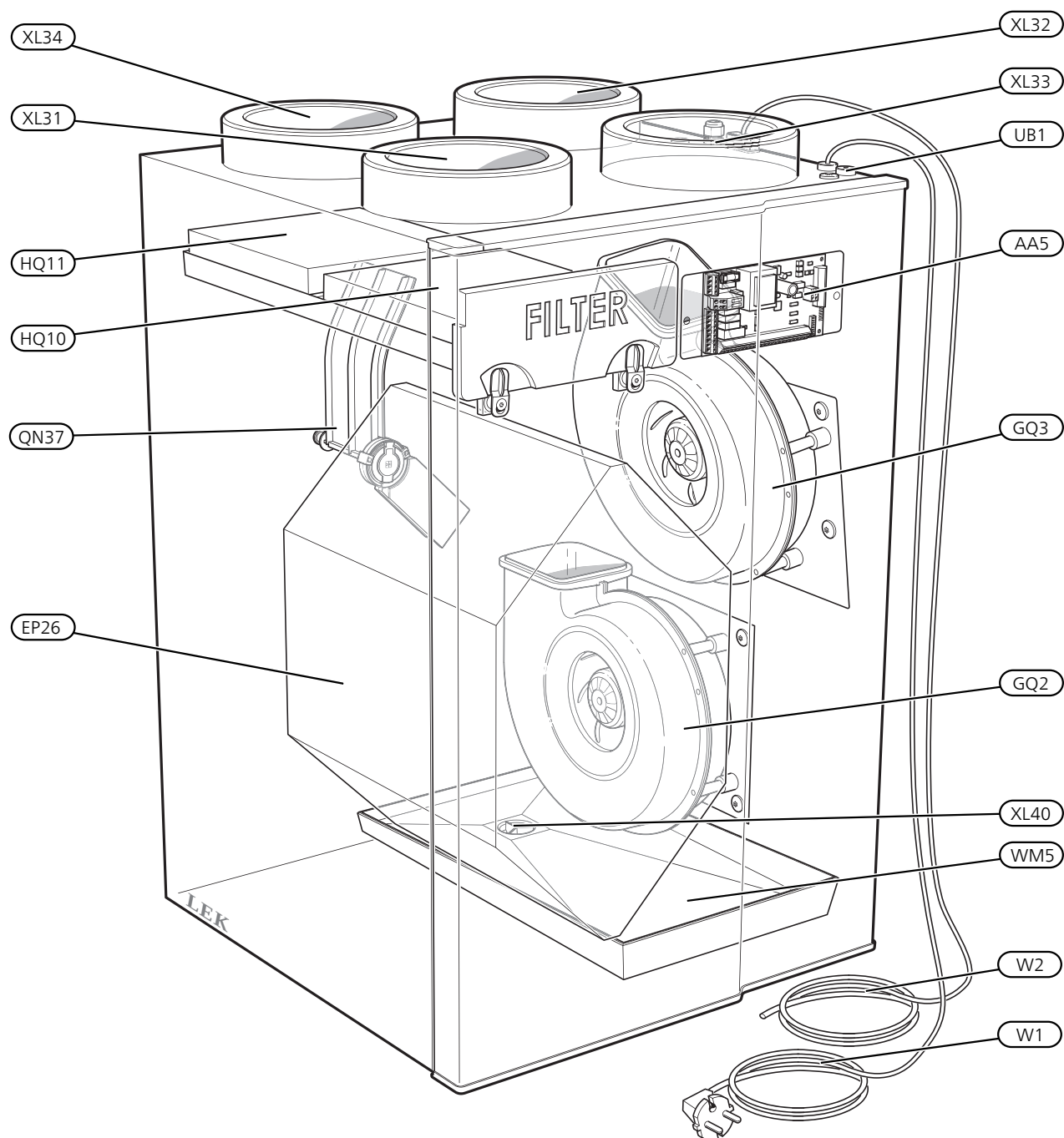
1. Usuń filtr powietrza.
2. Odkręć wkręty mocujące izolację.



3. Pociągnij izolację do siebie.



3 Budowa rekuperatora



Przyłącza rurowe

XL31	Przyłącze wentylacyjne, powietrze wywiewane
XL32	Przyłącze wentylacyjne, powietrze usuwane
XL33	Przyłącze wentylacyjne, powietrze nawiewane
XL34	Przyłącze wentylacyjne, powietrze zewnętrzne
XL40	Odpływ skroplin

Czujniki itp.

BT20	Czujnik temperatury, powietrze wywiewane
BT21	Czujnik temperatury, powietrze wciągane
BT22	Czujnik temperatury, powietrze nawiewane
BT23	Czujnik temperatury, powietrze zewnętrzne

Elementy elektryczne

AA5	Karta rozszerzeń
UB1	Dławik kablowy
W1	Przewód z wtyczką
W2	Kabel komunikacyjny

Wentylacja

EP26	Wymiennik ciepła
GQ2	Wentylator powietrza wywiewanego
GQ3	Wentylator powietrza nawiewanego
HQ10	Filtr wywiewanego powietrza
HQ11	Filtr powietrza nawiewanego
QN37	Przepustnica obejściowa

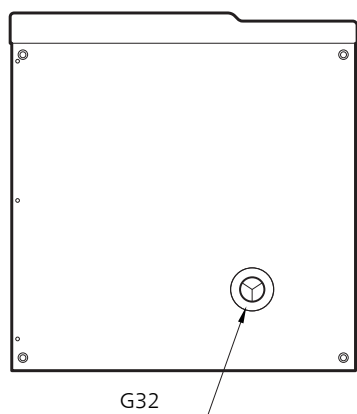
Różne

PF1	Tabliczka typu
WM5	Rynienka na skropliny

Oznaczenia zgodnie z normą EN 81346-2.

4 Przyłącze rurowe i wentylacyjne

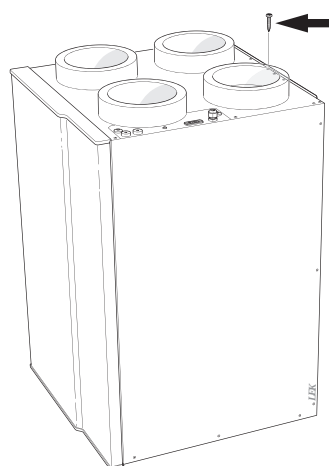
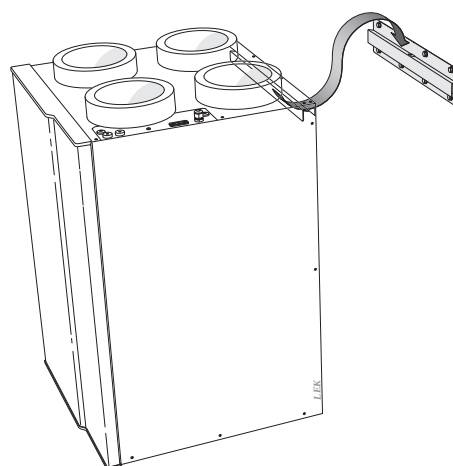
Wymiary i przyłącza rurowe



Montaż

Zawieszając urządzenie na ścianie drewnianej zaleca się użycie materiału tłumiącego, aby zapobiec przenoszeniu drgań.

1. Przymocuj dostarczony wspornik do ściany.
2. Zawieś urządzenie ERS 10 na wspornikach.



Odptyw skroplin

Rekuperator ERS 10 może generować kilka litrów skroplin na dobę. Dlatego ważne jest, aby odprowadzenie skroplin zostało wykonane prawidłowo, a rekuperator został zamontowany poziomo.

Należy sprawdzić, czy syfon jest szczelny i solidnie zamocowany. Należy wykonać przyłącze, aby użytkownik mógł sprawdzać i uzupełniać syfon bez otwierania urządzenia ERS 10.

Odprowadzenie skroplin jest przystosowane do typu syfonu używanego tradycyjnie w umywalkach (przyłącze G32).

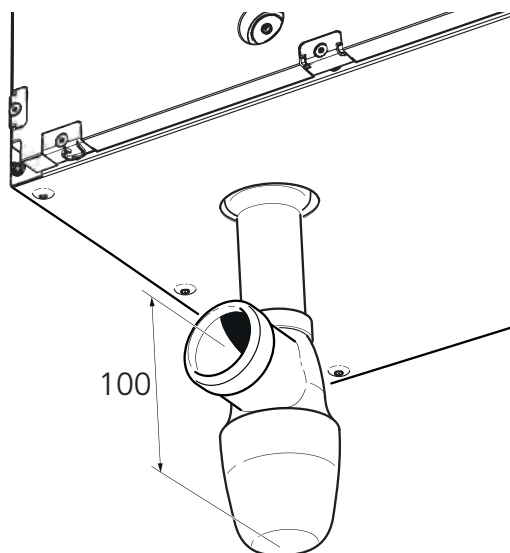
Instalację od syfonu do odpływu należy wykonać z wymagany nachyleniem 1%. Jeśli rekuperator jest zainstalowany w miejscu o niskiej temperaturze, należy zizolować rurę odprowadzającą skropliny, aby zapobiec ich zamarzaniu. Zaleca się także, aby syfon był zainstalowany w ogrzewanym miejscu, co zapobiegnie zamarzaniu znajdującej się w nim wody.

Jeśli nie można zagwarantować, że izolacja zabezpieczy rurę odprowadzającą skropliny przed zamarzaniem, należy ją owinąć kablem grzejnym sterowanym za pomocą termostatu.



WAŻNE!

Podczas pracy w rekuperatorze powstaje podciśnienie, co oznacza, że syfon musi zapewniać kolumnę wody o wysokości co najmniej 100 mm.



Ogólne przyłącza wentylacyjne

- Instalację wentylacyjną należy wykonać zgodnie z obowiązującymi normami i dyrektywami.
- Przyłącza należy wykonać za pomocą węży elastycznych, które należy tak zainstalować, aby były łatwe do wymiany.
- Należy umożliwić kontrolę i czyszczenie przewodu.
- Należy dopilnować, aby nie było redukcji przekroju poprzecznego w formie przegnieceń, ciasnych zagięć itp., ponieważ zmniejszy to wydajność wentylacji.
- System przewodów powietrznych musi mieć szczelność minimum klasy B.
- Aby zapobiec przenoszeniu hałasu wentylatora na instalację wentylacyjną, należy zainstalować tłumiki w przewodach. W przypadku zainstalowania wentylacji w pomieszczeniach wrażliwych na hałas, należy zainstalować tłumiki.
- Przewody powietrza wyciąganego i powietrza zewnętrznego należy zaizolować na całej długości materiałem antydyfuzyjnym (co najmniej PE30 lub podobnym).
- Izolację zapobiegającą kondensacji należy także zastosować przy wszystkich połączeniach i/lub złączkach, tłumikach, deflektorach dachowych itp.
- Powietrze należy doprowadzić do przewodu powietrza zewnętrznego przez kratkę w ścianie zewnętrznej w elewacji. Kratka w ścianie zewnętrznej powinna być zabezpieczona przed warunkami pogodowymi i tak zaprojektowana, aby deszcz i/lub śnieg nie mogły przeniknąć przez elewację i dostać się do przewodu wraz z powietrzem.
- Umieszczając okap/kratkę powietrza zewnętrznego i powietrza wyciąganego należy pamiętać, że dwa strumienie powietrza nie mogą się krzyżować, aby zapobiec ponownemu zasysaniu powietrza wyciąganego przez ERS 10.
- Do powietrza wyciąganego lub powietrza zewnętrznego nie wolno używać wkładu kominowego.



WAŻNE!

Aby zapewnić szczelne połączenie z urządzeniem ERS 10, należy użyć dostarczonych opasek zaciskowych podczas podłączania przewodów powietrznych.

PRZEWÓD WYWIEWANEGO POWIETRZA/WENTYLATOR KUCHENNY

Przewodu wywiewanego powietrza (wentylator kuchenny) nie wolno podłączać do ERS 10.

Aby zapobiec przenoszeniu oparów z kuchni do ERS 10, należy wziąć pod uwagę odległość między wentylatorem kuchennym i modułem powietrza wentylacyjnego. Odległość ta nie powinna być mniejsza niż 1,5 m, choć zależy to od konkretnej instalacji.

W czasie gotowania zawsze należy używać wentylatora kuchennego.

Przepływ powietrza

Urządzenie ERS 10 należy tak podłączyć, aby całe powietrze wywiewane oprócz powietrza z przewodu kuchennego (wentylatora kuchennego) przechodziło przez wymiennik ciepła (EP26) w produkcie.

Przepływ powietrza musi spełniać obowiązujące normy krajowe.

Przepływ powietrza nawiewanego musi być niższy od przepływu powietrza wywiewanego, aby zapobiec występowaniu nadciśnienia w budynku.

Wydajność wentylacji ustawia się w systemie menu urządzenia głównego (menu 5.1.5).

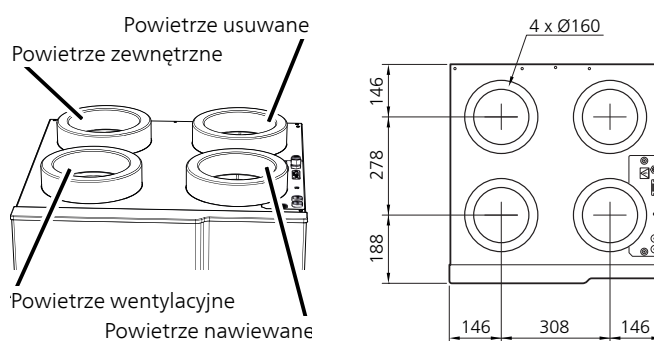
Regulacja wentylacji

Aby uzyskać wymaganą wymianę powietrza w każdym pomieszczeniu w budynku, zawór powietrza wywiewanego i wlot powietrza nawiewanego, a także wentylatory w rekuperatorze należy odpowiednio ustawić i wyregulować.

Natychmiast po montażu należy wyregulować wentylację odpowiednio do wartości zaprojektowanej dla budynku.

Nieprawidłowo ustawiona wentylacja może prowadzić do obniżenia sprawności instalacji i nieekonomicznej pracy, powodując wilgoć w budynku

Wymiary i przyłącza wentylacyjne

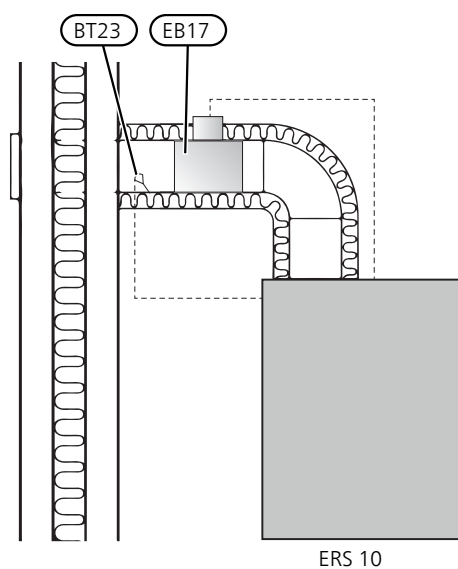


Podgrzewanie powietrza zewnętrznego

Jeśli temperatura powietrza wyciąganego jest zbyt niska, wentylator powietrza nawiewanego zwolni, aby zapobiec zamarzaniu skroplin w wymienniku ciepła.

Aby nie działo się to zbyt często w miejscach o zimniejszym klimacie, w przewodzie powietrza zewnętrznego należy zainstalować elektryczną nagrzewnicę powietrza EAH (EB17) i czujnik temperatury powietrza zewnętrznego (BT23), zgodnie z rysunkiem. EAH ogrzewa napływające powietrze zewnętrzne, dzięki czemu temperatura powietrza wyciąganego nie spada do podanego poziomu.

Więcej informacji zawiera instrukcja instalatora EAH.



5 Przyłącze elektryczne



WAŻNE!

Wszystkie połączenia elektryczne muszą zostać wykonane przez uprawnionego elektryka.

Instalację elektryczną i okablowanie należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Podczas montażu urządzenia ERS 10 należy wyłączyć zasilanie.



WAŻNE!

Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, może zostać wymieniony tylko przez NIBE, jej serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć niebezpieczeństwa i uszkodzenia.



WAŻNE!

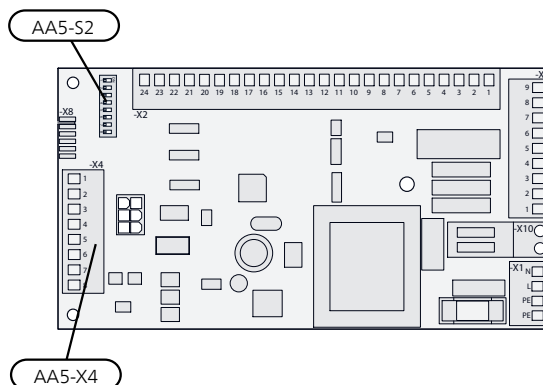
Aby zapobiec zakłóceniom, nie należy układać przewodów sygnałowych do styków zewnętrznych w pobliżu przewodów wysokoprądowych.

Schemat połączeń elektrycznych, patrz strona 24.

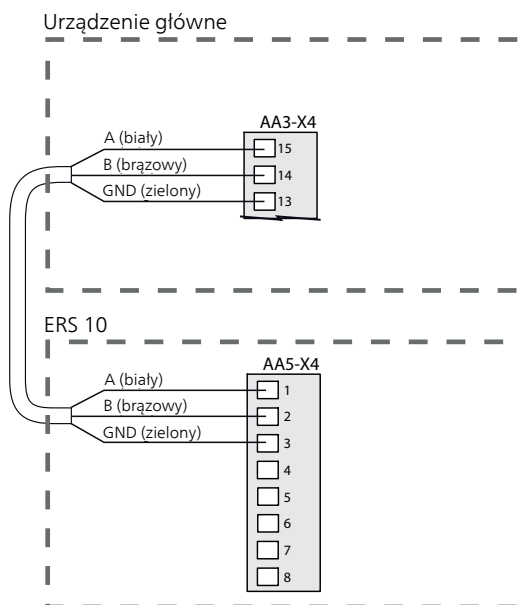
Podłączanie do urządzenia głównego

W przypadku podłączania kilku akcesoriów, kolejne karty należy łączyć szeregowo z poprzednią.

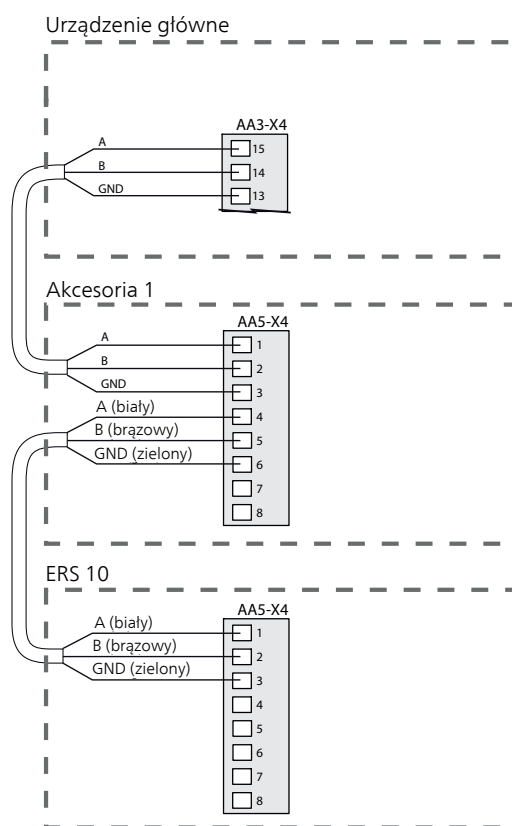
Użyć kabli typu LiYY, EKKX lub podobnych.



Kabel komunikacyjny (W2) w urządzeniu ERS 10 należy podłączyć do urządzenia głównego.



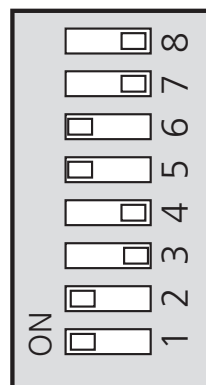
W przypadku instalowania dodatkowych akcesoriów, urządzenie ERS 10 musi zostać podłączone jako ostatnie w szeregu, zgodnie z rysunkiem.



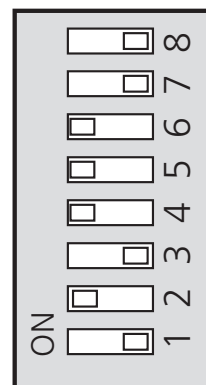
PORADA!

Położenie karty wejść (AA3) zawiera instrukcja instalatora urządzenia głównego.

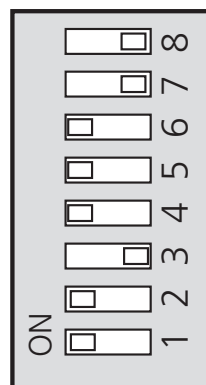
Przełącznik DIP (AA5-S2) należy ustawić w poniższy sposób.



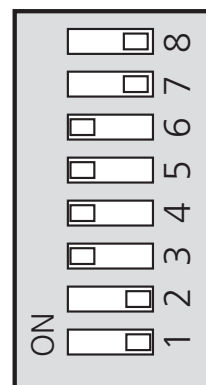
ERS 10 Nr 1



ERS 10 Nr 2



ERS 10 Nr 3



ERS 10 Nr 4

Czujnik temperatury powietrza zewnętrznego

Instalując elektryczny ogrzewacz wstępny (EAH), należy odłączyć czujnik temperatury powietrza zewnętrznego (BT23) w ERS 10.

Dostarczony czujnik temperatury powietrza zewnętrznego EAH umieszcza się w przewodzie powietrza zewnętrznego i podłącza do karty rozszerzeń (AA5) zgodnie z instrukcją instalatora do EAH.

6 Rozruch i regulacja

Przygotowania

- Sprawdź wyłącznik nadprądowy (FA1) w urządzeniu głównym. Mógł zadziałać podczas transportu.
- Sprawdź, czy filtry powietrza są czyste, ponieważ mogły ulec zabrudzeniu po instalacji.

Napełnianie i odpowietrzanie

- Sprawdź, czy w syfonie znajduje się woda. W razie potrzeby uzupełnij.

Uruchomienie i odbiór

USTAWIANIE WENTYLACJI

Wentylację należy dostosować do obowiązujących norm. Przepływ powietrza nawiewanego jest tak ustawiony, aby zapewnić podciśnienie. Ustawienia wprowadza się w menu 5.1.5 i 5.1.6.

Nawet, jeśli wentylacja zostanie z grubsza ustawiona przy montażu, należy zlecić i umożliwić jej regulację.



UWAGA!

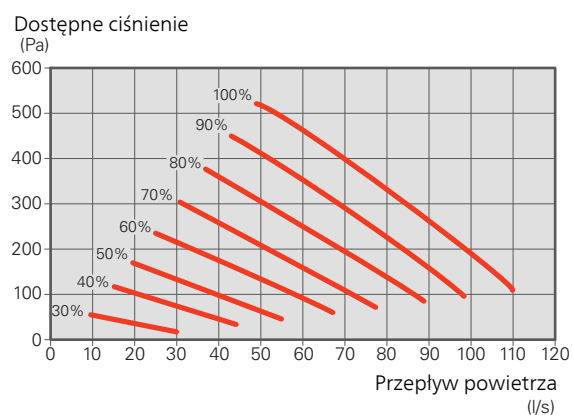
Nieprawidłowo ustawiony przepływ wentylacji może uszkodzić budynek, a także może zwiększyć zużycie energii.



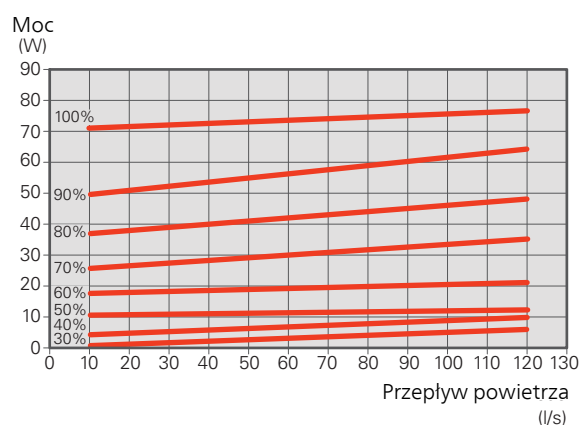
WAŻNE!

Należy zlecić regulację wentylacji, aby dokończyć ustawienie.

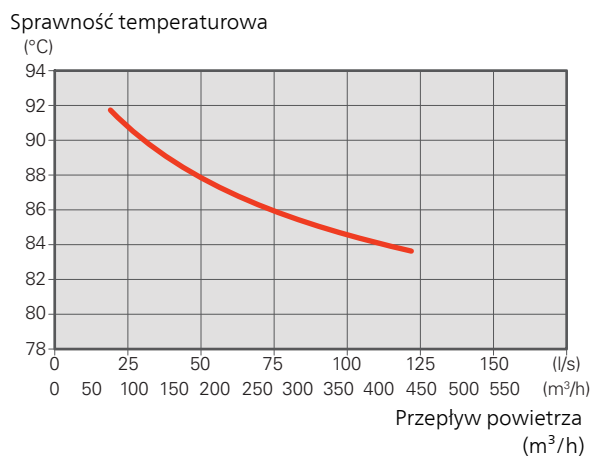
Wydajność wentylacji



Moc wentylatora¹



Sprawność temperaturowa w warunkach suchych zgodnie z normą EN 308



7 Ustawienia programu

Ustawienia programu ERS 10 można wprowadzać za pomocą kreatora rozruchu lub bezpośrednio w systemie menu w urządzeniu głównym.



UWAGA!

Patrz dokumentacja urządzenia głównego.

Kreator rozruchu

Kreator rozruchu pojawia się przy pierwszym uruchomieniu po instalacji pompy ciepła, choć znajduje się także w menu 5.7.

System menu

Jeśli w kreatorze rozruchu nie wprowadzono wszystkich ustawień lub jeśli zachodzi konieczność zmiany dowolnych ustawień, można to zrobić w systemie menu.

MENU 5.2.4 -USTAWIENIA SYSTEMOWE

Włączanie/wyłączanie wyposażenia dodatkowego.

Włącz: „moduł went./pow. naw.”.

MENU 5.3.12 - MODUŁ WENT./POW. NAW.

Ustawienia dotyczące urządzenia ERS 10.

„Najniż.t.wyw.p.”: Ustaw minimalną temperaturę powietrza usuwanego, aby zapobiec zamarzaniu wymiennika ciepła. Wentylator powietrza nawiewanego zmniejszy obroty, jeśli temperatura powietrza usuwanego przy (BT21) spadnie poniżej wartości zadanej.

„Obejście przy nadm. temp.”: Jeśli zainstalowano czujnik pokojowy, ustaw tutaj nadmierną temperaturę, przy której musi otworzyć się przepustnica obejściowa (QN37).

„Liczba mies. między al. filtra”: Ustaw, jak często ma być wyświetlany alarm filtrów.



PORADA!

Kiedy urządzenie ERS 10 jest włączone, pozostałe menu wentylacji także będą widoczne.

8 Zaburzenia komfortu cieplnego

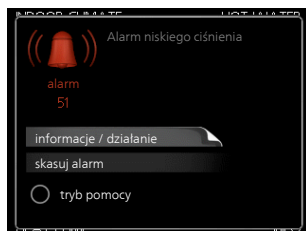
W większości przypadków urządzenie główne wykrywa usterki (zakłócenia mogące prowadzić do zaburzenia komfortu cieplnego) i informuje o nich za pomocą alarmów oraz instrukcji na wyświetlaczu.

Menu informacyjne

Wszystkie wartości pomiarów znajdują się w menu 3.1 w systemie menu urządzenia głównego. Przeglądanie wartości w tym menu często może ułatwić znalezienie przyczyny usterki. Dodatkowe informacje na temat menu 3.1 można znaleźć w menu Pomoc lub w instrukcji obsługi urządzenia głównego.

Zarządzanie alarmami

Alarm oznacza, że wystąpiła jakaś usterka, o czym informuje kontrolka stanu zmieniająca kolor z zielonego na czerwony oraz dzwonek alarmowy w okienku informacyjnym.



ALARM

Czerwony alarm oznacza, że wystąpiła usterka, której urządzenie główne nie potrafi samodzielnie naprawić. Kręcąc pokrętką regulacji i naciskając przycisk OK, można wyświetlić typ alarmu i skasować alarm. Urządzenie główne można również ustawić w tryb pomocy.

informacje / działanie Tutaj można przeczytać opis alarmu i uzyskać wskazówki dotyczące usunięcia problemu, który go wywołał.

skasuj alarm W większości przypadków wystarczy wybrać „skasuj alarm”, aby naprawić problem, który spowodował alarm. Jeśli zaświeci się zielona kontrolka po wybraniu „skasuj alarm”, przyczyna alarmu została usunięta. Jeśli czerwona kontrolka jest nadal widoczna, a na wyświetlaczu widać menu „alarm”, problem występuje nadal. Jeśli alarm znika i występuje ponownie, sprawdź rozdział dotyczący usuwania usterek (na stronie 19).

tryb pomocy „tryb pomocy” to typ trybu awaryjnego. Oznacza to, że pompa ciepła przygotowuje ciepło i/lub ciepłą wodę pomimo występowania dotyczącego jej

problemu. Może to oznaczać, że sprężarka pompy ciepła nie działa. W takim przypadku ciepło i/lub c.w.u. przygotowuje grzałka zanurzeniowa.

Problemy z urządzeniem ERS 10 nie mają wpływu na pracę urządzenia głównego. Dlatego w razie problemów z urządzeniem ERS 10 nie trzeba wybierać „tryb pomocy”.



UWAGA!

Wybranie „tryb pomocy” nie jest równoznaczne z usunięciem problemu, który wywołał alarm. Dlatego kontrolka stanu nadal będzie świecić na czerwono.

Usuwanie usterek

Jeśli na wyświetlaczu nie ma informacji o zakłóceniach w pracy, można wykorzystać następujące wskazówki:

CZYNNOŚCI PODSTAWOWE

Zacznij od sprawdzenia następujących możliwych przyczyn usterek:

- Czy urządzenie główne działa lub czy kabel zasilający urządzenia ERS 10 jest podłączony.
- Grupa bezpieczników i bezpiecznik główny budynku.
- Wyłącznik różnicowo-prądowy budynku.
- Bezpieczniki/ogranicznik temperatury urządzenia głównego.

WYSOKA LUB NISKA TEMPERATURA POMIESZCZENIA

- Patrz instrukcja instalatora urządzenia głównego.

ZBYT NISKI POZIOM LUB BRAK WENTYLACJI

- Zablokowany filtr.
 - Wyczyść lub wymień filtr.
- Wentylacja wymaga regulacji.
 - Zleć/ wykonaj regulację wentylacji.
- Zamknięte, zbyt mocno przymknięte lub zablokowane urządzenie wentylacyjne.

- Sprawdz i wyczyść nawiewy wentylacyjne.
- Ograniczona prędkość wentylatora.
 - Wejdź do menu 1.2 urządzenia głównego i wybierz „normalny”.
- Włączono zewnętrzny przełącznik zmiany prędkości wentylatora.
 - Sprawdź przełączniki zewnętrzne.
- Wentylator obraca się wolno z powodu niskiej temperatury napływającego powietrza zewnętrznego.
 - Sprawdź działanie i ustawienia elektrycznej nagrzewnicy powietrza (EAH), jeśli została zainstalowana.

ZBYT INTENSYWNA LUB ROZREGULOWANA WENTYLACJA

- Zablockowany filtr.
 - Wyczyść lub wymień filtr.
- Wentylacja wymaga regulacji.
 - Zleć/ wykonaj regulację wentylacji.
- Zamknięte, zbyt mocno przymknięte lub zablockowane urządzenie wentylacyjne.
 - Sprawdź i wyczyść nawiewy wentylacyjne.
- Zbyt wysoka prędkość pracy wentylatora.
 - Wejdź do menu 1.2 urządzenia głównego i wybierz „normalny”.
- Włączono zewnętrzny przełącznik zmiany prędkości wentylatora.
 - Sprawdź przełączniki zewnętrzne.
- Nieprawidłowo zainstalowane tłumiki.
 - Sprawdź tłumiki.

9 Akcesoria

ELEKTRYCZNY OGRZEWACZ POWIETRZA EAH 20

Kiedy jest zimno, urządzenie EAH 20-1800 nieco ogrzewa napływające powietrze zewnętrzne, aby zapobiec zamarzaniu skroplin w ERS 10. Używane głównie w zimniejszych klimatach.

Nr części 067 603

GÓRNY MODUŁ

Górny moduł maskuje przewody wentylacyjne i zmniejsza hałas w pomieszczeniu instalacyjnym.

Wysokość 245 mm *Wysokość 345 mm*

Nr kat. 089 756

Nr kat. 089 757

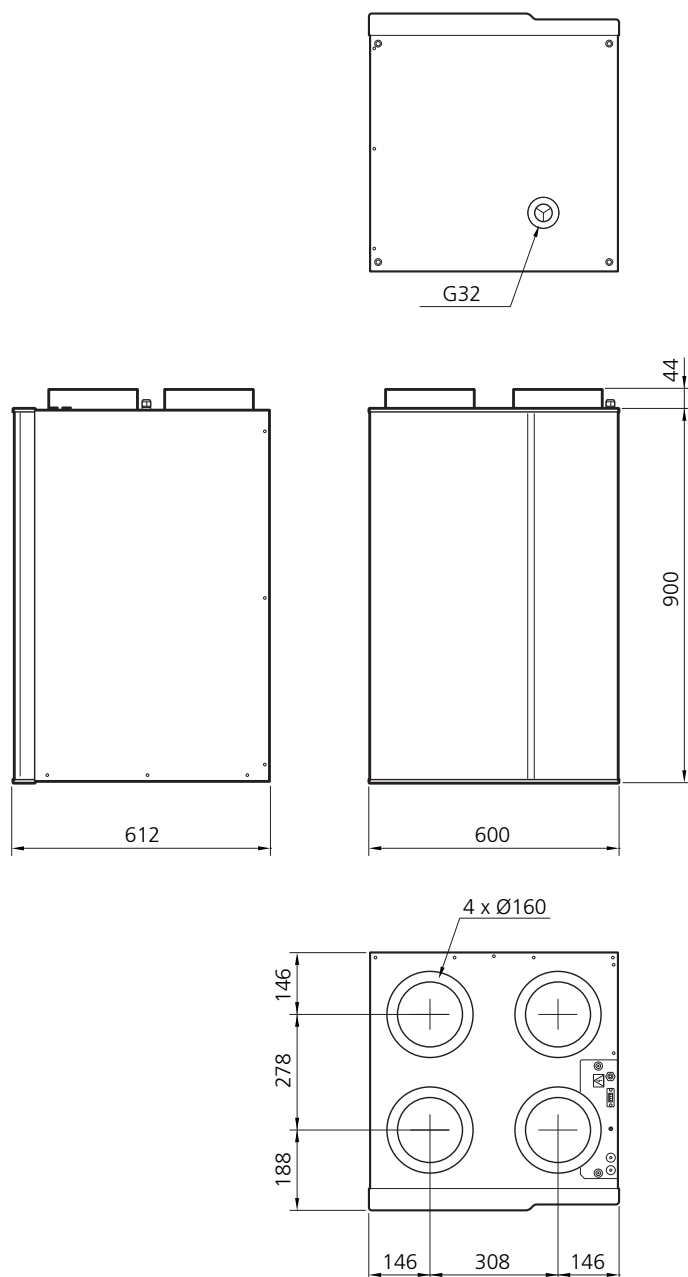
Wysokość 445 mm *Wysokość*
385-635 mm

Nr kat. 067 522

Nr kat. 089 758

10 Dane techniczne

Wymiary



Dane techniczne

Typ		ERS 10
<i>Dane elektryczne</i>		
Napięcie robocze	V	230 V ~ 50Hz
Bezpiecznik	A	10
Moc znamionowa wentylatora	W	2 x 85
Stopień ochrony		IP X1
<i>Wentylacja</i>		
Typ filtra, filtr powietrza wywiewanego		Zgrubny 65%
Typ filtra, filtr powietrza nawiewanego		ePM1 55%
<i>Poziom natężenia dźwięku</i>		
Poziom ciśnienia akustycznego ($L_{P(A)}$) ¹	dB(A)	48
<i>Przylączya rurowe</i>		
Ø wentylacji	mm	160
Odpływ skroplin		G32
<i>Wymiary i masa</i>		
Klasa sprawności ²		A
Długość, kabel zasilający	m	2,4
Długość, kabel sterowania	m	2,0
Szerokość	mm	600
Głębokość	mm	612
Wysokość	mm	900
Masa	kg	40
Nr kat.		066 115

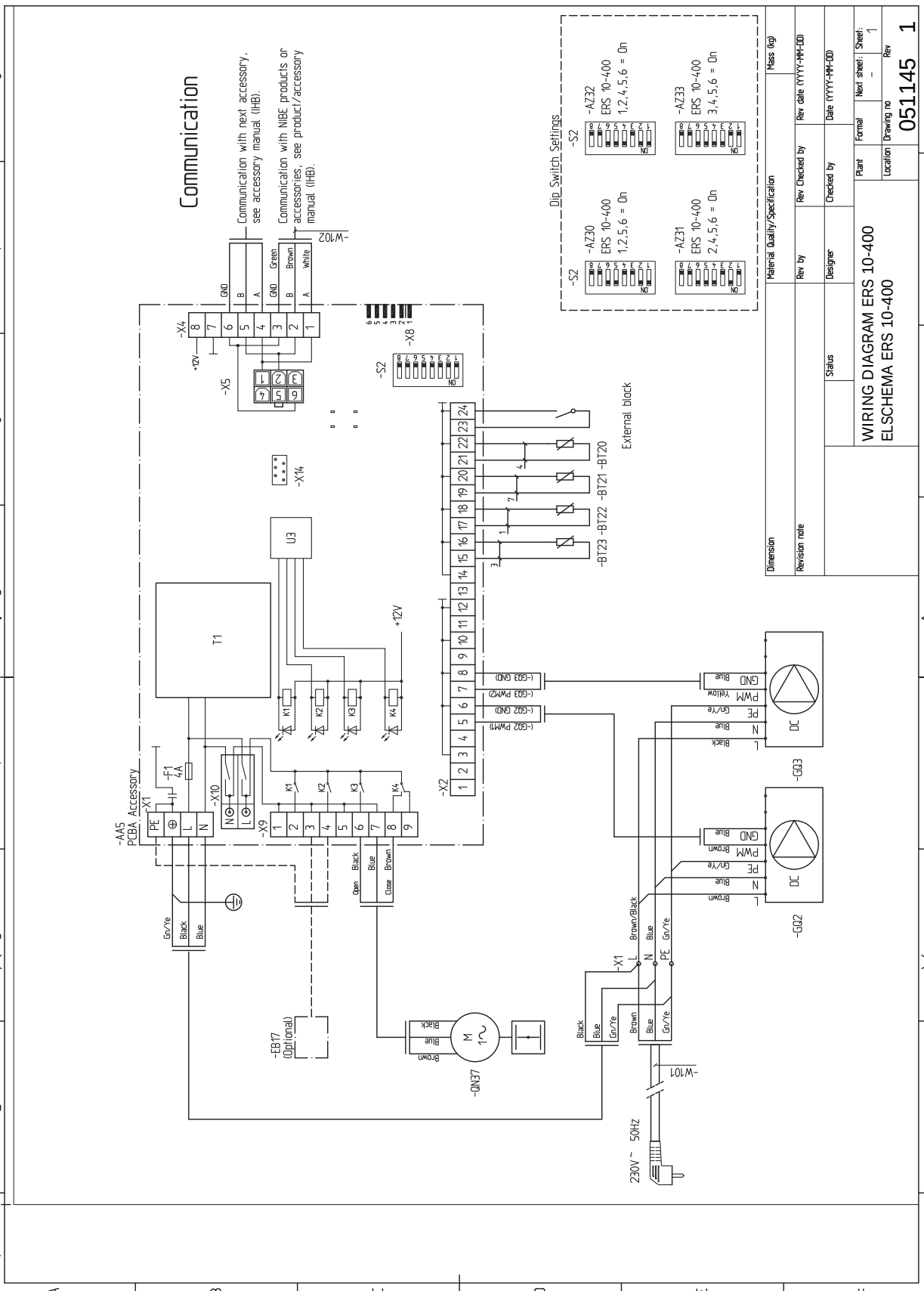
¹ 277 m³/godz. (77 l/s) przy 50 Pa

² Skala klasy sprawności: A+ – G.

Etykieta efektywności energetycznej

Producent		NIBE
Model		ERS 10-400
Jednostkowe zużycie energii (SEC)	kWh/(m² rocznie)	Umiarkowany: -37,5 Chłodny: -75,0 Ciepły: -13,4
Klasa sprawności		A
Deklarowany typ		RVU, dwukierunkowa
Rodzaj napędu		Napęd o zmiennej prędkości
Rodzaj układu odzysku ciepła		Rekuperacyjny
Sprawność cieplna odzysku ciepła		86
Maksymalna wartość natężenia przepływu	m³/h	394
Pobór mocy napędu wentylatora przy maksymalnym natężeniu przepływu	W	163
Poziom mocy akustycznej (LWA)	dB	47
Wartość odniesienia natężenia przepływu	m³/s	0,077
Wartość odniesienia różnicy ciśnienia	Pa	50
Jednostkowy pobór mocy (SPI)	W/m³/h	0,242
Czynnik rodzaju sterowania i typ sterowania		Sterowanie zegarowe (0,95)
Stopień zewnętrznych przecieków powietrza	%	Wewnętrzne: 2,0 Zewnętrzne: 1,6
Informacja dotycząca ostrzeżenia filtra		Patrz instrukcja obsługi.
Informacja dotycząca kratki nawiewu/wywiewu w elewacji		Patrz punkt Ogólne przyłącza wentylacyjne na stronie 12.
Informacja dotycząca wstępnego montażu/demontażu		Patrz punkt Utylizacja odpadów na stronie 5. Niniejsza instrukcja instalatora jest także dostępna na stronie biawar.com.pl .
Roczne zużycie energii elektrycznej	kWh/rok	318
Roczne oszczędności na ogrzewaniu, kWh energii pierwotnej rocznie	kWh pierw./rok	Umiarkowany: 4 483 Chłodny: 8 770 Ciepły: 2 027

1 2 3 4 5 6 7 8



Indeks

A

Akcesoria, 21

Alarm, 19

B

Budowa modułu wentylacyjnego, 8

Lista elementów, 9

D

Dane techniczne

Schemat połączeń elektrycznych, 24

E

Etykieta efektywności energetycznej, 23

I

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Odbiór instalacji, 5

Oznaczenie, 5

Symbole, 4

Symbole na ERS 10, 5

O

Odbiór instalacji, 5

Oznaczenie, 5

P

Przewód wentylacyjny, 12

Przylączya rurowe i wentylacyjne

Przewód wentylacyjny, 12

S

Schemat połączeń elektrycznych, 24

Symbole, 4

Symbole na ERS 10, 5

U

Uruchomienie i odbiór

Ustawianie wentylacji, 16

Usuwanie usterek, 19

W

Ważne informacje, 4

Utylizacja odpadów, 5

Z

Zaburzenia komfortu cieplnego, 19

Alarm, 19

Usuwanie usterek, 19

Zarządzanie alarmami, 19

Zarządzanie alarmami, 19

Informacje kontaktowe

AUSTRIA

KNV Energietechnik GmbH
Gahberggasse 11, 4861 Schörfling
Tel: +43 (0)7662 8963-0
mail@knv.at
knv.at

CZECH REPUBLIC

Družstevní závody Dražice - strojírna
s.r.o.
Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz.
Tel: +420 326 373 801
nibe@nibe.cz
nibe.cz

DENMARK

Vølund Varmeteknik A/S
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning
Tel: +45 97 17 20 33
info@volundvt.dk
volundvt.dk

FINLAND

NIBE Energy Systems Oy
Juurakkotie 3, 01510 Vantaa
Tel: +358 (0)9 274 6970
info@nibe.fi
nibe.fi

FRANCE

NIBE Energy Systems France SAS
Zone industrielle RD 28
Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux
Tél: 04 74 00 92 92
info@nibe.fr
nibe.fr

GERMANY

NIBE Systemtechnik GmbH
Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle
Tel: +49 (0)5141 75 46 -0
info@nibe.de
nibe.de

GREAT BRITAIN

NIBE Energy Systems Ltd
3C Broom Business Park,
Bridge Way, S41 9QG Chesterfield
Tel: +44 (0)845 095 1200
info@nibe.co.uk
nibe.co.uk

NETHERLANDS

NIBE Energietechnik B.V.
Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout
Tel: +31 (0)168 47 77 22
info@nibenl.nl
nibenl.nl

NORWAY

ABK AS
Brobekkveien 80, 0582 Oslo
Tel: (+47) 23 17 05 20
post@abkklima.no
nibe.no

POLAND

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 57, 15-703 Białystok
Tel: +48 (0)85 66 28 490
biawar.com.pl

RUSSIA

EVAN
bld. 8, Yuliusa Fuchika str.
603024 Nizhny Novgorod
Tel: +7 831 419 57 06
kuzmin@evan.ru
nibe-evan.ru

SWEDEN

NIBE Energy Systems
Box 14
Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd
Tel: +46 (0)433-27 3000
info@nibe.se
nibe.se

SWITZERLAND

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz
AG
Industriepark, CH-6246 Altishofen
Tel. +41 (0)58 252 21 00
info@nibe.ch
nibe.ch

W przypadku krajów nie wymienionych na tej liście, należy kontaktować się z firmą NIBE Sweden lub odwiedzić stronę nibe.eu, aby uzyskać dodatkowe informacje.

NIBE Energy Systems
Hannabadsvägen 5
Box 14
SE-285 21 Markaryd
info@nibe.se
nibe.eu

IHB PL 1948-1 531750

Niniejsza instrukcja jest publikacją firmy NIBE Energy Systems. Wszystkie ilustracje produktów, fakty i dane bazują na informacjach dostępnych w czasie zatwierdzenia publikacji. Firma NIBE Energy Systems nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub drukarskie w niniejszej instrukcji.

©2019 NIBE ENERGY SYSTEMS

